

## Habakuk

<sup>1</sup> Proroštvo koje vidje prorok Habakuk.

<sup>2</sup> Dokle će, Jahve, zapomagati, a da ti ne čuješ?  
Vikati k tebi "Nasilje!" a da ti ne spasiš?

<sup>3</sup> Zašto mi nepravdu iznosiš pred oči, zašto  
gledaš ugnjetavanje? Pljačka je i nasilje preda  
mnom. Raspra je, razmirica bjesni!

<sup>4</sup> Zakon je izgubio snagu, a pravda se ni načas  
ne pomalja. Da, zlikovac progoni pravednika,  
pravo je stoga izopačeno.

<sup>5</sup> Obazrite se na narode, pogledajte, čudite se,  
zapanjite! Jer u vaše dane činim djelo u koje ne  
biste vjerovali da vam ga tko ispriča.

<sup>6</sup> Da! Evo dižem Kaldejce, narod divlji i  
naprasit što nadire širom zemlje da obitavališta  
otme tuđa.

<sup>7</sup> On je strašan i jezovit, od njega samog izlazi  
njegovo pravo i njegov ponos.

<sup>8</sup> Konji su mu brži od leoparda, hitriji od  
vukova uvečer; jahači mu poskakuju, stižu iz-  
daleka, ustremljeni k'o orlovi da plijen proždru.

<sup>9</sup> Svi će doći rad' grabeža, lica im žegu k'o  
istočni vjetar, grabe roblje kao pijesak!

<sup>10</sup> Taj se narod kraljevima ruga, podsmjehuje  
knezovima, poigrava se svim utvrđama, nasipa  
zemlju i zauzima ih.

<sup>11</sup> Tad se k'o vjetar okrenu i ode, zlikovac komu  
je snaga bog postala.

<sup>12</sup> Nisi li od davnih vremena, Jahve, Bože moj,  
Sveče moj? Ti koji ne umireš! Ti si, Jahve

podigao ovaj narod radi pravde, postavio ga, Stijeno, da kažnjava.

<sup>13</sup> Prečiste su tvoje oči da bi zloču gledale. Ti ne možeš motriti tlačenja. Zašto gledaš vjerolomce, šutiš kad zlikovac ništi pravednjeg od sebe?

<sup>14</sup> Postupaš s ljudima k'o s morskim ribama, k'o s gmažovima što nemaju gospodara!

<sup>15</sup> On ih sve lovi na udicu, izvlači ih mrežom, pređom ih skuplja i tako se raduje i likuje.

<sup>16</sup> Stog žrtvuje mreži svojoj, pali tamjan svojoj predi jer mu pribavljuju zalogaj slastan, hranu pretilu.

<sup>17</sup> Valja li, dakle, da neprestano poteže mač i kolje narod nemilice?

## 2

<sup>1</sup> Stat ću na stražu svoju, postavit se na bedem, paziti što će mi reći, kako odgovorit na moje tužbe.

<sup>2</sup> Tada Jahve odgovori i reče: "Zapiši viđenje, ureži ga na pločice, da ga čitač lako čita."

<sup>3</sup> Jer ovo je viđenje samo za svoje vrijeme: ispunjenju teži, ne vara; ako stiže polako, čekaj, jer odista će doći i neće zakasniti!

<sup>4</sup> Gle: propada onaj čija duša nije pravedna, a pravednik živi od svoje vjere.

<sup>5</sup> Bogatstvo je odista podmuklo! Ohol je i ne može počinuti tko ždrijelo razvaljuje k'o Podzemlje, tko je kao smrt nezasitan, tko sabire za se sve narode, tko kupi za se sva plemena!

<sup>6</sup> Zar mu se neće svi podrugivati, rugalicu i zagonetku spjevat' protiv njega? Reći će: Jao

onom tko množi što nije njegovo (a dokle će?) i opterećuje se zalogama!

<sup>7</sup> Neće li naglo ustat' vjerovnici tvoji, neće li se probuditi ljuti tvoji tlačitelji? Tada ćeš im plijen biti!

<sup>8</sup> Jer si opljačkao mnoge narode, sav ostatak naroda opljačkat će tebe, jer si prolio krv ljudsku, poharao zemlju, grad i sve mu žitelje.

<sup>9</sup> Jao onom tko otimačinu zgrče nepravednu kući svojoj, da visoko svije gnijezdo svoje i otkloni ruku zla!

<sup>10</sup> Nanese sramotu kući svojoj: zatirući mnoga plemena, grijesiš protiv sebe.

<sup>11</sup> Jer iz samih zidova kamen kriči, a krovna mu greda odgovara.

<sup>12</sup> Jao onom tko grad diže krvlju i tvrđavu zasnuje na nepravdi!

<sup>13</sup> Nije li to, gle, od Jahve nad Vojskama da se narodi za oganj trude, puci nizašto muče?

<sup>14</sup> Jer će se zemlja napuniti znanja o slavi Jahvinoj kao što vode prekrivaju more.

<sup>15</sup> Jao onom tko bližnjeg navodi na piće, ulijeva otrov dok on piye da bi promatrao njegovu nagost!

<sup>16</sup> Ti si pijan od sramote, ne od slave! Pij samo i pokazuj kapicu. Dolazi ti pehar iz desnice Jahvine i sramota na slavu tvoju!

<sup>17</sup> Nasilje nad Libanonom tebe će prestraviti, pokolj zvijeri, jer si ljudsku krv prolio, poharao zemlju, grad i njegove žitelje.

<sup>18</sup> Jao onom tko komadu drva kaže: "Probudi se!" Kamenu nijemom: "Preni se!" On da prorukuje? Optočen može biti i zlatom i srebrom,

ali nikakva daha životnog nema u njemu.

<sup>18</sup> Čemu koristi tesan lik da ga umjetnik teše?  
Čemu lijevan lik, lažno proroštvo, da se tvorac  
njegov u nj pouzdaje oblikujuć' nijeme kipove?

<sup>20</sup> Ali je Jahve u svojem svetom Hramu: nek'  
zemlja sva zašuti pred njime!

### 3

<sup>1</sup> Molitva. Od proroka Habakuka. Na način  
tužbalice.

<sup>2</sup> Jahve, čuo sam za slavu twoju, Jahve, tvoje  
mi djelo ulijeva jezu! Ponovi ga u naše vrijeme!  
Otkrij ga u naše vrijeme! U gnjevu se svojem  
smilovanja sjeti!

<sup>3</sup> Bog stiže iz Temana, a Svetac s planine  
Parana! Veličanstvo njegovo zastire nebesa,  
zemlja mu je puna slave.

<sup>4</sup> Sjaj mu je k'o svjetlost, zrake sijevaju iz  
njegovih ruku, ondje mu se krije sila.

<sup>5</sup> Kuga pred njim ide, groznica ga sustopice  
prati.

<sup>6</sup> On stane, i zemlja se trese, on pogleda, i dršću  
narodi. Tad se raspadoše vječne planine, bregovi  
stari propadoše, njegove su staze od vječnosti.

<sup>7</sup> Prestrašene vidjeh kušanske šatore, čadore  
što dršću u zemlji midjanskoj.

<sup>8</sup> Jahve, planu li twoj gnjev na rijeke ili jarost  
tvoja na more te jezdiš na svojim konjima, na  
pobjedničkim bojnim kolima?

<sup>9</sup> Otkrivaš svoj luk i otrovnim ga strijelama  
sitiš. Bujicama rasijecaš tlo,

<sup>10</sup> planine dršću kad te vide, navaljuje oblaka prolom, bezdan diže svoj glas.

<sup>11</sup> Sunce uvis diže ruke, mjesec u obitavalištu svojem popostaje, pred blijeskom tvojih strijela, pred blistavim sjajem koplja tvoga.

<sup>12</sup> Jarosno po zemlji koračaš, srdito gaziš narode.

<sup>13</sup> Iziđe da spasiš narod svoj, da spasiš svog pomazanika; sori vrh kuće bezbožnikove, ogoli joj temelje do stijene.

<sup>14</sup> Kopljima si izbo vodu ratnika njegovih, koji navalije da nas s radošću satru, kao da će potajice prozdrijet' ubogoga.

<sup>15</sup> Gaziš po moru s konjima svojim, po pučini silnih voda!

<sup>16</sup> Čuo sam! Sva se moja utroba trese, podrhtavaju mi usne na taj zvuk, trulež prodire u kosti moje, noge klecaju poda mnom. Počinut ću kada dan tjeskobni svane narodu što nas sad napada.

<sup>17</sup> Jer smokvino drvo neće više cvasti niti će na lozi biti ploda, maslina će uskratiti rod, polja neće donijeti hrane, ovaca će nestati iz tora, u oborima neće biti ni goveda.

<sup>18</sup> Ali ja ću se radovati u Jahvi i kliktat ću u Bogu, svojem Spasitelju.

<sup>19</sup> Jahve, moj Gospod, moja je snaga, on mi daje noge poput košutinih i vodi me na visine. Zborovodji. Na žičanim glazbalima.

**Sveta Biblija  
The Holy Bible in the Croatian language, translated  
by Ivan Šarić Sarajevo**

Public Domain

Language: Hrvatski (Croatian)

2019-12-16

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source  
files dated 31 Aug 2023

814ebc92-1eb7-5ca7-a82b-7435e80342a7